

**Модель:**

**BS 4536-1 Li**

**Инструкция по эксплуатации  
и техническому обслуживанию**

**Аккумуляторный шурупверт**



**WORTEX<sup>®</sup>**



## Содержание

Описание оборудования.....	4
Комплект поставки.....	4
Технические характеристики модели.....	4
Правила по технике безопасности.....	5
Эксплуатация.....	8
Уход и техническое обслуживание.....	11
Хранение и транспортировка.....	12
Устранение неисправностей.....	13
Гарантийное обязательство.....	16
Гарантийные талоны.....	18
Сервисные центры.....	20

Уважаемый покупатель!

Мы постоянно работаем над улучшением и усовершенствованием изделий под торговой маркой **WORTEX**.

В связи с этим технические характеристики, дизайн и комплектация могут меняться без предварительного уведомления.

Приносим Вам наши глубочайшие извинения за возможные причиненные этим неудобства.

Шуруповерт аккумуляторный **WORTEX** отличается высокой прочностью и гарантированной надежностью. Данный аккумуляторный шуруповерт предназначен для ускорения и облегчения процесса закручивания/откручивания винтов, шурупов и саморезов с различной формой шлица, а также болтов и гаек.



Внимательно изучите данную инструкцию по эксплуатации и техническому обслуживанию. Храните её в защищенном месте.

**ВНИМАНИЕ** - для уменьшения риска получения повреждения необходимо прочитать инструкцию по эксплуатации.

Данный электроинструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с электроинструментом.

## Описание оборудования



- 1 Битодержатель
- 2 LED подсветка
- 3 Переключатель реверса
- 4 Кнопка включения/выключения

## Комплект поставки

- Шуруповерт
- Зарядное устройство
- Набор бит (6 шт)
- Руководство по эксплуатации

## Технические характеристики модели

Параметры \ Модель	BS 4536-1 Li
Напряжение аккумулятора	3,6 В
Емкость аккумулятора	1,3 А·ч

Тип аккумулятора	Li-ion
Число оборотов холостого хода:	200 мин <sup>-1</sup>
Максимальный крутящий момент	3,9 Н·м
Размер шестигранника шпинделя	6,35 мм
Макс. диаметр шурупа	5 мм
Реверс	+
Степень защиты	IP 30
LED подсветка	+
Зарядное устройство – параметры сети:	230 В / 50-60 Гц
Зарядное устройство – выходные параметры:	5 В / 300 мА
Масса	0,3 кг
Уровень звуковой мощности (LWA):	70
Уровень механического шума (LPA):	69
Вибрация:	ah=3.73 мс <sup>-2</sup> ; K=1.5 мс <sup>-2</sup>

Устройство предназначено только для бытового применения внутри помещений. Необходимо периодически прекращать работу инструмента для охлаждения двигателя и других частей, что позволит продлить срок службы вашего инструмента.

Диапазон температуры при эксплуатации электроинструмента от +5°C - +35°C.

При температуре окружающей среды ниже +5°C или выше +35°C использование инструмента не рекомендуется.

Указанные технические характеристики могут варьироваться в пределах ±5%.

## Правила по технике безопасности

Следующие пиктограммы появляются на протяжении данной инструкции по эксплуатации:



Указывает на опасность травмирования, риск для жизни и возможное повреждение прибора при невыполнении указанных инструкций.



Указывает на опасность поражения электрическим током.

Внимательно прочитайте данную инструкцию по эксплуатации перед использованием устройства. Ознакомьтесь с функциями и методами работы данного устройства. Для обеспечения правильной работы, всегда придерживайтесь правил данной инструкции по эксплуатации. Данную инструкцию по эксплуатации следует всегда держать рядом с устройством.

При использовании данного электроинструмента необходимо соблюдать следующие основные меры предосторожности, чтобы обеспечить защиту от травм, поражения электрическим током или возникновения пожара. При использовании данного

электроинструмента следуйте всем изложенным правилам данной инструкции. Уделите пристальное внимание правилам по технике безопасности



Перед включением устройства в питающую сеть убедитесь, что напряжение сети соответствует значению, указанному в технических характеристиках устройства.



Данный знак означает наличие в устройстве двойной изоляции в соответствии с EN60745: В соответствии с этим в проводе заземления нет необходимости.

**Используйте соответствующее напряжение питания:** Напряжение питания должно соответствовать информации, указанной в технических характеристиках устройства.

Следует немедленно прекратить эксплуатацию устройства в случаях:

1. Вилка, розетка, кабель питания имеют повреждения, порезы, надломы.
2. Поврежденный или сломанный выключатель (не включает или не выключает устройство).
3. Появление дыма или запаха гари.

### **Общие правила безопасности**



**ВНИМАНИЕ!** Внимательно читайте все правила безопасности и инструкции. Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару или серьезной травме. Сохраните все инструкции и указания для будущего использования.

- 1 Учитывайте влияние окружающей среды:
  - Не подвергайте изделие воздействию атмосферных осадков.
  - Не пользуйтесь изделием поблизости от легковоспламеняющихся жидкостей и газов.
  - Не пользуйтесь изделием для обработки сырых материалов.
  - Позаботьтесь о хорошем освещении.
- 2 Избегайте физического контакта с заземленными объектами (металлическими трубами, батареями и т.д.).
- 3 Перед началом работы проверяйте рабочую зону на наличие скрытых коммуникаций (газопровода, водопровода, электрической или телефонной проводки и т.д.).
- 4 Не позволяйте посторонним людям и животным приближаться к месту работы.
- 5 При работах связанных с образованием пыли пользуйтесь пылеуловителями, особенно в закрытых помещениях.
- 6 Не подвергайте изделие перегрузкам.
  - Используйте его строго по назначению.
  - Используйте только рекомендованный и исправный сменный инструмент (биты). Неисправный сменный инструмент - это сломанный, тупой или искривленный (приводящий к биению) инструмент.
  - Исключите при работе падение оборотов или остановку двигателя вследствие чрезмерной подачи или заклинивания инструмента. При заклинивании немедленно выключите изделие!
- 7 Носите подходящую одежду и используйте защитные средства (защитные очки, пылезащитная маска, наушники и т. д.).

Аккумуляторный шуруповерт

8 Надежно закрепляйте обрабатываемую деталь:

- При необходимости пользуйтесь тисками или струбциной.
- Запрещается зажимать в тиски само изделие.

9 Содержите в порядке рабочее место. Прежде чем включить изделие, проверьте, не забыли ли Вы убрать из зоны работы ключи, отвертки и другой вспомогательный инструмент.

10 Всегда будьте внимательны:

- При всех видах работы обязательно держите отвертку так, чтобы не закрывать вентиляционные прорези.

- Не отвлекайтесь во время работы, выполняйте ее вдумчиво.

- Старайтесь работать в устойчивом положении, постоянно сохраняя равновесие, причем инструмент и обрабатываемая поверхность должны находиться в поле Вашего зрения.

- Подносите изделие к материалу, которое будете сверлить, только после включения и набора оборотов двигателем.

- Осторожно подводите и отводите инструмент к уже начатому отверстию, не допуская его заклинивания или падения оборотов двигателя из-за чрезмерной подачи.

- Не допускайте механических повреждений, ударов, падения изделия на твердые поверхности и т.п.

- Оберегайте отвертку от воздействия интенсивных источников тепла или химически активных веществ, а также от попадания жидкостей и посторонних твердых предметов внутрь изделия.

Правила безопасности при работе с аккумуляторными шуруповертами

- Используйте только оригинальные или рекомендованные уполномоченными сервисными центрами зарядные устройства и аккумуляторные батареи.

- Правильно обращайтесь с электрическим проводом сетевого адаптера: не носите адаптер за провод; для отключения адаптера от сети беритесь за его корпус, а не за провод; провод должен быть защищен от случайного повреждения (острыми краями, движущимся рабочим инструментом и т.д.); не допускайте непосредственного соприкосновения провода с горячими или масляными поверхностями; если провод поврежден в процессе работы, то, не касаясь провода, выньте адаптер из розетки и замените его в Сервисном центре

- Не перегружайте электроинструмент. Используйте подходящий электроинструмент для выполнения ваших задач. Правильно подобранный электроинструмент позволит выполнить работу эффективнее и безопаснее при условиях, для которых он был разработан.

- Не используйте электроинструмент, если выключатель неисправен и не включает или не выключает устройство. Электроинструмент, который нельзя контролировать с помощью переключателя, несет в себе риски, поэтому немедленно должен быть отремонтирован.

- Храните неиспользуемый электроинструмент в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, не знакомым с электроинструментом или данными инструкциями, работать с электроинструментом. Электроинструмент представляет опасность в руках неопытных пользователей.

- Поддерживайте электроинструмент в надлежащем состоянии. Проверяйте инструмент на предмет отсутствия биения совмещения и легкости перемещения подвижных частей, повреждения деталей, а также любых других условий, которые могут повлиять на работу электроинструмента. При наличии повреждений следует отремонтировать устройство перед использованием.

- Принадлежности и насадки в соответствии с данными инструкциями, принимая во внимание рабочие условия и характер выполняемой работы. Использование электроинструмента для операций, отличающихся от тех, которые указаны в данной инструкции, может привести к опасной ситуации.
- Убедитесь, что используемая оснастка правильно установлена и надежно закреплена.

### Правила безопасности при обслуживании электроинструмента

- Перед началом работы включите устройство на 30 секунд без нагрузки. При обнаружении чрезмерной вибрации, посторонних шумов, повышенного искрения или иных неполадок немедленно выключите устройство; Обратитесь в сервис для устранения неисправности.
- Ремонт и сервисное обслуживание своего электроинструмента доверяйте только авторизованным сервисным пунктам и квалифицированному персоналу, использующему только оригинальные запасные части. Попытка неквалифицированного ремонта, внесение изменений в конструкцию устройства не гарантирует дальнейшую корректность работы и безопасность электроинструмента.

## Эксплуатация

**Внимание!** Режим работы электроинструмента: S2-30 мин. Это означает работу инструмента в течение 30 минут, затем ее прекращение на 15 минут.

### Перед первым вводом в эксплуатацию

Проверьте, соответствует номинальное напряжение и частота питающей сети параметрам, заявленным в технических характеристиках зарядного устройства. Перед эксплуатацией устройства внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией.

### **ВНИМАНИЕ!**

- 1 Используйте изделие и аксессуары в соответствии с настоящей инструкцией и в целях, для которых они предназначены.
- 2 Использование изделия для других операций и в иных целях, чрезмерная перегрузка или непрерывная работа свыше двух минут может привести к его выходу из строя.
- 3 Ознакомьтесь с разделом МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ и выполняйте изложенные в нем требования.

### Первое включение

- 1 Распакуйте изделие и произведите осмотр комплекта поставки на предмет отсутствия внешних механических повреждений.
- 2 **ВНИМАНИЕ!** Если при транспортировке температура окружающей среды была ниже +5°C, перед дальнейшими операциями необходимо выдержать изделие в помещении с температурой от +5 до +35°C и относительной влажностью не выше 80% не менее четырех часов. В случае образования конденсата на узлах и деталях изделия, его эксплуатация или дальнейшая подготовка к работе **запрещена** вплоть до полного высыхания конденсата.
- 3 Зарядите аккумуляторную батарею (см. подраздел **Зарядка аккумуляторной батареи**). При предпродажной проверке допускается проводить ниже следующие операции без зарядки батареи, но суммарное время работы отвертки в этом случае **не должно превышать 10 секунд**.
- 4 Установите, если необходимо, нужный сменный инструмент (см. подраздел **Замена сменного инструмента**). При предпродажной проверке выполнение данного пункта необязательно.



**Аккумуляторный шуруповерт**

5 Включите отвертку (см. подраздел **Включение/Выключение**) и дайте ей поработать без нагрузки около минуты.

**ВНИМАНИЕ!** Некоторое время возможен специфический запах, вызванный повышенным искрением щеток, т. к. происходит их притирание к коллектору.

6 Проверьте возможность переключения и выключения, а также фиксацию бит в шпинделе.

7 Если проверки прошли успешно - можете приступать к работе. В противном случае обратитесь за консультацией в торгующую организацию или Сервисный центр.

**Зарядка аккумуляторной батареи****ВНИМАНИЕ!**

- Для зарядки встроенного аккумулятора используйте только оригинальное зарядное устройство.

- Встроенная аккумуляторная батарея поставляется в незаряженном виде.

- Перед первым вводом в эксплуатацию полностью зарядите встроенные аккумуляторы.

- Зарядка должна производиться в отапливаемом помещении с температурой +5 - +35°C и относительной влажностью не выше 80%.

**Общие сведения о зарядке литий-ионных (Li-ion) батарей:**

- Данные аккумуляторы сконструированы по технологии Li-Ion.

- Данный тип аккумуляторов не обязательно заряжать полностью.

- Не рекомендуется глубоко разряжать встроенный аккумулятор.

- Не храните данный инструмент с встроенным аккумулятором в разряженном состоянии.

- Не подвергайте встроенный аккумулятор воздействию высокой температуры, прямого солнечного света, влаги. Не бросайте и не роняйте инструмент.

- Не пытайтесь вскрывать и ремонтировать аккумулятор.

- Не замыкайте контакты аккумулятора.

**Подготовка к зарядке:**

Расположите отвертку на ровной горизонтальной поверхности (стол). Обеспечьте отсутствие посторонних предметов вокруг отвертки и сетевой розетки, к которой будет подключен адаптер зарядного устройства, в радиусе не менее 20 см

**Зарядка:**

- Вставьте штекер сетевого адаптера в разъем отвертки.

- Подключите сетевой адаптер к сети электропитания.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается пользоваться отверткой во время зарядки аккумуляторной батареи.

- Данная модель оборудована цветной индикацией заряда. Во время зарядки горит красный индикатор. Выключение красного индикатора говорит о том, что аккумулятор полностью заряжен. После полной зарядки и отключения зарядного устройства необходимо нажать на черную кнопку, расположенную возле красного индикатора, после чего загорятся красный, желтый и зелёный индикаторы для отображения уровня заряда аккумулятора.

Горят зеленый, желтый, красный – аккумулятор полностью заряжен

Горят желтый и красный – аккумулятор заряжен наполовину, можно продолжать работу

Горит только красный – требуется зарядка

**Аккумуляторный шурупверт**

- После окончания зарядки сначала отключите сетевой адаптер от розетки электропитания, а затем выньте его штекер из отвертки.
- Приблизительное время зарядки полностью разряженной батареи – 5 часов. Фактическое время может отличаться в зависимости от состояния батареи, температуры окружающей сети и состояния питающей сети.

**ВНИМАНИЕ!** Если в процессе эксплуатации аккумулятор разрядился и шурупверт остановился, не нажимайте повторно переключатель – это может привести к сокращению срока службы или выходу из строя аккумулятора. Зарядите аккумулятор перед дальнейшей эксплуатацией.

**Замена сменного инструмента**

**ВНИМАНИЕ!** При проведении ниже описанных работ избегайте дотрагиваться до выключателя (4).

Вставьте нужную биту или переходник с шестигранником 6,35 мм в битодержатель (4). Удержание хвостовика происходит за счет специального пружинного фиксатора в шпинделе.

**Замок шпинделя**

Замок шпинделя позволяет при опущенном выключателе (4) пользоваться отверткой как обычной, что особенно удобно при открывании сильно затянутых шурупов, болтов и т.д.

**Включение/Выключение**

**Включение:** нажмите и удерживайте клавишу выключателя (4). Битодержатель (4) начнет вращаться.

Для изменения направления вращения биты следует использовать переключатель реверса (3).

При нажатии на выключатель (4) автоматически загорается светодиод (2), подсвечивая рабочую зону.

**Выключение:** просто отпустите клавишу переключателя (4). При отпускании клавиши выключателя (4) светодиод (2) автоматически погаснет.

**Рекомендации по эксплуатации**

Внимательно ознакомьтесь с предыдущими разделами и выполняйте изложенные в них требования.

Держите машину за изолированные поверхности, предназначенные для удержания рукой, при выполнении операции, при которой возможен контакт крепежных элементов (закручиваемых шурупов или винтов) со скрытой проводкой или с собственным кабелем. При их контакте с проводом, находящимся под напряжением, доступные для прикосновения металлические части машины оказываются под напряжением, в результате чего оператор может быть поражен электрическим током.

Перед началом работы проверьте функционирование отвертки:

- Произведите осмотр изделия на предмет отсутствия внешних механических повреждений.
- Установите, если необходимо, требующийся инструмент.

**Аккумуляторный шуруповерт**

- Проверьте работу изделия в течение 5 сек. без нагрузки, выполнив подраздел **Первое включение** предыдущего раздела.

**Помните!**

- Изделие рассчитано на эксплуатацию при температуре окружающей среды от +5 до +35°C.
- Шпиндель отвертки рассчитан только на установку сверл или бит с шестигранным стандартным хвостовиком 6,35 мм.
- Режим работы отвертки повторно-кратковременный. При этом пауза перед очередным включением должна быть приблизительно равна продолжительности предшествующего включения (а она, в свою очередь, не должно превышать двух минут).
- Суммарная продолжительность работы изделия составляет 30 часов в год, после чего требуется провести послегарантийный профилактический осмотр и замену смазки в Сервисном центре.
- Постоянно следите за состоянием аккумуляторной батареи, являющейся расходным материалом. Производите ее своевременную зарядку.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается пользоваться отверткой во время зарядки аккумуляторной батареи.

Не прикладывайте к отвертке во время работы большого усилия, т. к. при этом обороты двигателя и, следовательно, производительность падают, а также появляется угроза вывести из строя двигатель. Осевое усилие на инструмент не должно превышать 3 кг. **Запрещается** прикладывать к отвертке радиальные (боковые) усилия.

Следите за температурой аккумуляторной батареи в районе ручки и двигателя, которая не должна превышать 50°C. Если это произойдет, то немедленно выключите изделие для остывания. При перегрузке нагревание этих узлов происходит очень быстро и может привести, в частности, к закипанию электролита аккумуляторов.

Биты могут устанавливаться либо непосредственно в шпиндель, либо с использованием переходника для бит. Следите, чтобы тип (PH, PZ и т.д.) и № биты соответствовал форме шлица шурупа.

Перед закручиванием шурупов просверлите начальное отверстие под винтовую нарезку и, если требуется, отверстие для не нарезанного участка шурупа.

При выкручивании сильно затянутых шурупов, болтов и гаек рекомендуется 1 -2 оборота сделать в режиме обычной отвертки.

Допускается использование отвертки для сверления неглубоких отверстий диаметром не более 3 мм в древесине и пластике. В таких случаях время непрерывной работы не должно превышать 30 секунд с последующим перерывом не менее пяти минут. При этом следует помнить, что у отвертки, в отличие от дрели, бой шпинделя не нормируется.

## Уход и техническое обслуживание



**ВНИМАНИЕ!** При проведении ниже описанных работ избегайте дотрагивания до переключателя.

- Ваш электроинструмент не требует дополнительной смазки или технического обслуживания.

**Аккумуляторный шурупверт**

- Обслуживание электроинструмента должно быть выполнено только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров.
- Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом, может стать причиной поломки инструмента и травм.
- Каждые 30 часов эксплуатации рекомендуется производить сервисное обслуживание инструмента.
- При обслуживании электроинструмента, используйте только рекомендованные сменные расходные части, насадки, аксессуары.
- Использование не рекомендованных расходных частей, насадок и аксессуаров может привести к поломке электроинструмента или травмам. Использование некоторых средств для чистки, таких как: бензин, аммиак, и т.д. могут привести к повреждению пластмассовых частей.

**Регулярное обслуживание**

- Периодически протирайте устройство чистой тканью или продувайте его помощью сжатого воздуха на низком давлении.
- Держите подвижные части, выключатели, битодержатель, вентиляционные отверстия и корпус устройства чистыми и свободными от грязи и пыли, насколько это возможно.
- Мы рекомендуем Вам выполнять очистку устройства всегда сразу после его использования.
- Очищайте устройство регулярно протирать влажной ткани и небольшого количества жидкого мыла. Не используйте моющие средства и растворители, которые могут повредить пластиковые детали оборудования.

**Утилизация и защита окружающей среды**

Шурупверт и его упаковка подлежат вторичной переработке (рециклированию). Следует беречь от загрязнений окружающую среду. Поддерживайте чистоту при использовании шурупверта. Упаковку и упаковочные материалы шурупверта следует сдавать для переработки. Данный шурупверт изготовлен из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов и веществ. Тем не менее, для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду, при прекращении использования шурупверта (истечении срока службы) и непригодности к дальнейшей эксплуатации, это изделие подлежит сдаче в приемные пункты по переработке металлолома и пластмасс. Утилизация шурупверта и комплектующих узлов заключается в полной разборке и последующей сортировке по видам материалов и веществ, для последующей переплавки или использования при вторичной переработке. Упаковку шурупверта следует утилизировать без нанесения экологического ущерба окружающей среде в соответствии с действующими нормами и правилами. Настоящее руководство по эксплуатации изготовлено из макулатуры.

**Хранение и транспортировка**

- Храните электроинструмент в безопасном и защищенном от влаги месте, вдали от детей.

Аккумуляторный шуруповерт

- Запрещается хранить устройство вблизи кислот, щелочей и других агрессивных химических веществ.
- При транспортировке складывайте устройство в оригинальную упаковку или подходящий по размерам ящик с плотными стенками.
- Всегда извлекайте аккумулятор из устройства при длительном хранении.
- Не подвергайте разряженный аккумулятор длительному хранению. Зарядите его перед длительным хранением. Рекомендуется подзаряжать аккумулятор каждые 3 месяца.

## **Устранение неисправностей**

### **Выключатель включен, но двигатель не работает**

- Выключатель неисправен.  
Замените выключатель.
- Аккумулятор полностью разряжен.  
Зарядите аккумулятор.
- Аккумулятор поврежден.  
Обратитесь в сервисный центр.

### **Выключатель включен, двигатель не работает или работает очень медленно, посторонние шумы**

- Нарушение контакта выключателя.  
Замените выключатель.
- Повреждение частей редуктора.  
Обратитесь в сервисный центр.
- Чрезмерная нагрузка на инструмент.  
Не перегружайте инструмент во время выполнения задачи.

### **Устройство перегревается**

- Попадание посторонних объектов внутрь двигателя.  
Удалите посторонние объекты.
- Перекрытие вентиляционных отверстий.  
Убедитесь, что вентиляционные отверстия ничем не заблокированы.
- Чрезмерная нагрузка на инструмент.  
Не перегружайте инструмент во время выполнения задачи.

### **Сильное искрение**

- Чрезмерный износ или повреждение электродвигателя.  
Необходимо заменить электродвигатель. Обратитесь в сервисный центр.

### **Аккумулятор не заряжается**

- Повреждение зарядного устройства или аккумулятора.

Обратитесь в сервисный центр.

**ВНИМАНИЕ!** Для вашей собственной безопасности никогда не производите демонтаж/монтаж/замену деталей или аксессуаров электроинструмента во время работы устройства. В случае неисправности или повреждений электроинструмента обращайтесь в ремонт только в специализированные сервисные центры.

### **Критерии предельных состояний, критические отказы и действия персонала**

#### **Ошибочные действия персонала, которое приводит к инциденту или аварии**

Для предотвращения ошибочных действий, персоналу перед началом использования необходимо внимательно изучить руководство по эксплуатации. Выполнение требований и рекомендаций руководства по эксплуатации предотвратит возможные ошибочные действия при работе с устройством, обеспечит оптимальное функционирование аппарата и продление срока его службы.

#### **Основные ошибочные действия**

Начало эксплуатации устройства без прочтения руководства по эксплуатации и ознакомления с устройством.

Оставление работающего устройства без присмотра.

Допуск к использованию устройством лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний.

Неиспользование при эксплуатации устройства средств индивидуальной защиты (наушники, очки или защитную маску).

#### **Перечень критических отказов**

Выход из строя элементов управления.

Выход из строя основных силовых компонентов.

Критическое повреждение элементов корпуса.

#### **Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии**

В случае инцидента, критического отказа и (или) аварии следует прекратить дальнейшие работы и оценить причину инцидента.

При отказе оборудования, и отсутствии информации в инструкции по эксплуатации по устранению неполадки необходимо обратиться в сервисную службу.

Замена изношенных частей должна производиться квалифицированными специалистами сервисной службы.

#### **Критерии предельного состояния**

Критериями предельного состояния устройства считаются поломки (износ, коррозия, деформация, старение, трещины или разрушения) узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устранения в условиях авторизированных сервисных центров оригинальными деталями или экономическая нецелесообразность проведения ремонта. Устройство и его детали, вышедшие из строя и не подлежащие ремонту, необходимо сдать в специальные приёмные пункты по утилизации.

### **Утилизация и защита окружающей среды**

Станок и его упаковка подлежат вторичной переработке (рециклированию). Следует беречь от загрязнений окружающую среду. Поддерживайте чистоту при использовании станка. Упаковку и упаковочные материалы дрели следует сдавать для переработки. Данный станок изготовлен из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов и веществ. Тем не менее, для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду, при прекращении использования станка (истечении срока службы) и непригодности к дальнейшей эксплуатации, это изделие подлежит сдаче в приемные пункты по переработке металлолома и пластмасс. Утилизация станка и комплектующих узлов заключается в полной разборке и последующей сортировке по видам материалов и веществ, для последующей переплавки или использования при вторичной переработке. Упаковку станка следует утилизировать без нанесения экологического ущерба окружающей среде в соответствии с действующими нормами и правилами. Настоящее руководство по эксплуатации изготовлено из макулатуры.

## Гарантийное обязательство

Для инструмента **WORTEX** предусмотрена гарантия в соответствии с законами и специфическими особенностями каждой страны. Если законодательством не установлены сроки гарантийного обслуживания, их устанавливает торговое представительство, которое занимается реализацией нашей продукции.

Началом гарантийного срока является дата продажи инструмента, а подтверждением – правильно заполненный гарантийный талон, наличие товарного чека или документа, заменяющего его.

Для осуществления гарантийного обслуживания вам необходимо обратиться в ближайший сервисный центр, осуществляющий ремонт нашего инструмента. Список сервисных центров приведен на странице 20 данной инструкции.

При сдаче инструмента в сервисный центр нужно представить его в чистом виде с указанием дефекта, в оригинальной упаковке, с инструкцией по эксплуатации и заполненным гарантийным талоном, а также товарным чеком или документом, заменяющим его.

Дефекты сборки изделия, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно после проведения сервисным центром диагностики изделия.

Если неисправность произошла по вине пользователя, стоимость услуг по ремонту переносится на себя пользователь.

Сроки выполнения работ зависят от сложности устранения причины дефекта и устанавливаются сервисным центром, который принял инструмент в ремонт.

Гарантийное обслуживание не производится в следующих случаях:

- Использования инструмента в целях, не предусмотренных инструкцией по эксплуатации;
- Отсутствия:
  1. Правильно заполненного гарантийного талона, товарного чека, подтверждающего дату покупки и срок гарантии, или другого документа, заменяющего его;
  2. Инструкции по эксплуатации, наклейки на инструменте с серийным номером завода-изготовителя;
- Естественного износа механизмов и узлов, имеющих ограниченный период работоспособности;
- Профилактики и замены быстроизнашиваемых деталей;
- Перегрузки или интенсивного использования, следствием которых являются:
  1. одновременный выход из строя одного или более функционально связанных деталей и узлов;
  2. сгорание, обугливание, оплавление под воздействием высокой внутренней температуры деталей (нагревательные элементы, кнопки, провода, корпуса);
- механических повреждений, наличия внутри инородных предметов;
- вскрытия, а также ремонта, который был произведен не специалистами сервисных центров, ремонтирующих инструмент **WORTEX**.



Гарантия не распространяется на расходные материалы и принадлежности, которые частично входят в комплект поставки.

В случае использования инструмента в производственных целях сроки гарантийного обслуживания могут быть сокращены.

Взаимоотношения между потребителем и изготовителем при выявленных неисправностях изделия осуществляются в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

### **Гарантийный срок – 2 года.**

**Производитель:** Skipfire Limited, Romanou, 2, TLAIS TOWER, 6th floor, office 601, P.C.1070, Nicosia, Cyprus, на заводе-производителе в Китае (Shanghai World-Pro Tools Co. Ltd; Room 406, Block 6, No.399, Cailun Road, Pudong New District, Shanghai, China) для компании Wortex (Германия).

**Импортер в РБ:** ООО «ТД Комплект», Республика Беларусь, 220103, г. Минск, ул. Кнорина 50, к. 302А, Тел.: +375 (17) 511-33-33. Сайт: [tools.by](http://tools.by).

**Импортер в РФ:** ООО «САДОВАЯ ТЕХНИКА И ИНСТРУМЕНТЫ», 105082, г. Москва, ул. Большая Почтовая, дом 40, строение 1, этаж 3, комната 7А. Сайт: [www.stiooo.ru](http://www.stiooo.ru).

Срок службы изделия – 5 лет при его правильной эксплуатации.

**Импортер в Республику Казахстан:** Товарищество с ограниченной ответственностью "ЕСО Group Kazakhstan (ЭКО Групп Казахстан)", Казахстан, город Алматы, Алмалинский район, улица Байзакова, здание 222. Сайт: <https://ecogr.kz>

**Сертификат соответствия № ЕАЭС KG417/035.CY.02.01367. Срок действия по 13.01.2027 включительно.**

По истечении срока службы необходимо произвести техническое обслуживание квалифицированными специалистами в сервисной службе за счет владельца, с удалением продуктов износа и пыли.

Использование изделия по истечении срока службы допускается только в случае его соответствия требованиям безопасности данного руководства.

В случае если изделие не соответствует требованиям безопасности, его необходимо утилизировать.

Изделие (в том числе аккумуляторы) не относится к обычным бытовым отходам. В случае утилизации необходимо доставить его к месту приема соответствующих отходов.

Дата изготовления:

10/2023

**С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а).**

**При покупке изделие было проверено.**

**Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.**

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

**Гарантийные талоны**

**ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ  
ТАЛОН №1  
на гарантийный ремонт**

(модель: \_\_\_\_\_)  
Серийный номер: \_\_\_\_\_

**Заполняет торговая организация:**

Продан: \_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи: \_\_\_\_\_

Продавец: \_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_  
(ФИО)

Место  
для  
печати

**ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ  
ТАЛОН №2  
на гарантийный ремонт**

(модель: \_\_\_\_\_)  
Серийный номер: \_\_\_\_\_

**Заполняет торговая организация:**

Продан: \_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи: \_\_\_\_\_

Продавец: \_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_  
(ФИО)

Место  
для  
печати

**Заполняет ремонтное предприятие:**

\_\_\_\_\_ (наименование и адрес предприятия)

Исполнитель: \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) (подпись) (ФИО)

Владелец: \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) (подпись владельца) (ФИО)

Утверждаю: \_\_\_\_\_ (подпись) Дата ремонта: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (должность)

\_\_\_\_\_ (ФИО руководителя ремонтного предприятия)

Место  
для  
печати

**Заполняет ремонтное предприятие:**

\_\_\_\_\_ (наименование и адрес предприятия)

Исполнитель: \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) (подпись) (ФИО)

Владелец: \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) (подпись владельца) (ФИО)

Утверждаю: \_\_\_\_\_ (подпись) Дата ремонта: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (должность)

\_\_\_\_\_ (ФИО руководителя ремонтного предприятия)

Место  
для  
печати



## Сервисные центры

<b>BY</b>	Минск	ул. Машиностроителей 29а	+375 29 601 20 01
			+375 29 325 85 38
			+375 29 855 90 90
<b>BY</b>	Брест	ул. Краснознаменная, 8	+375 29 601 20 01
			+375 29 820 07 06
<b>BY</b>	Витебск	ул. Двинская, 31	+375 29 168 20 72
			+375 212 65 73 24
<b>BY</b>	Гомель	ул. Карбышева, 9	+375 29 168 40 14
			+375 44 492 51 63
<b>BY</b>	Гродно	ул. Господарчая 23А	+375 25 743 35 19
			+375 152 43 63 68
			+375 29 169 94 02
<b>BY</b>	Могилев	ул. Вишневецкого, 8А	+375 222 285 285
			+375 29 170 33 94
<b>RU</b>	Астрахань Брянск	ул. 5-я Линейная, 30 пер. Металлистов д. 4А	8 (8512) 59-97-00
			8 (4832) 57-18-76
<b>RU</b>	Казань	пр. Ямашева, 51	8 (843) 200-95-72
<b>RU</b>	Калуга	ул. Дзержинского д.58 ,2.	8(4842) 57-58-46
<b>RU</b>	Калуга	ул. Салтыкова – Щедрина д.91	8(4842) 57-57-02
<b>RU</b>	Киров	Калужская обл, г. Киров, пер. Базарный, дом2	8(48456) 5-49-87
<b>RU</b>	Клинцы	ул. Займищенская, 15А	8 (483) 364-16-81
<b>RU</b>	Курск	ул. Ленина,12	8 (4712) 51-20-10
<b>RU</b>	Москва	ул. 1-я Энтузиастов, д.12	8 (495) 783-02-02
<b>RU</b>	Нерехта	Костромская обл, г. Нерехта, ул. Орджоникидзе, д.12	8(49431) 7-53-63
<b>RU</b>	Новозыбков	ул. Коммунистическая, 8	8 (483) 364-16-81
<b>RU</b>	Ногинск	ул. Рабочая д. 42	8(916)627-73-48
<b>RU</b>	Орел	ул. Городская, 98	8 (4862) 71-48-03
<b>RU</b>	Санкт-Петербург	ул. Черняховского, 15	8 (812) 572 30 20
<b>RU</b>	Санкт-Петербург	г. Красное село, Проспект Ленина, 75	8(812)214-18-74
<b>RU</b>	Саратов	Ул. 4-я Окольная, д. 15А	8(8452)45-97-11
<b>RU</b>	Тамбов	ул. Пионерская д.22	8(4752) 42-22-68
<b>RU</b>	Тверь	ул. Дарвина д.10	8(904) 026-95-30
<b>RU</b>	Унеча	ул. Залинейная, 1	8 (483) 512-49-33
<b>RU</b>	Чебоксары	Марпосадское шоссе 9	8(8352) 38-02-22
<b>KZ</b>	Астана	ул. Толстого, 17/1, вп 2	8 (7172) 52-15-77
			8 (707) 996-14-36-
<b>KZ</b>	Атырау	ул. Атамбаева, 7	8 (7172) 25-28-64



**view all product  
manuals at  
[mymanual.info](http://mymanual.info)**

